

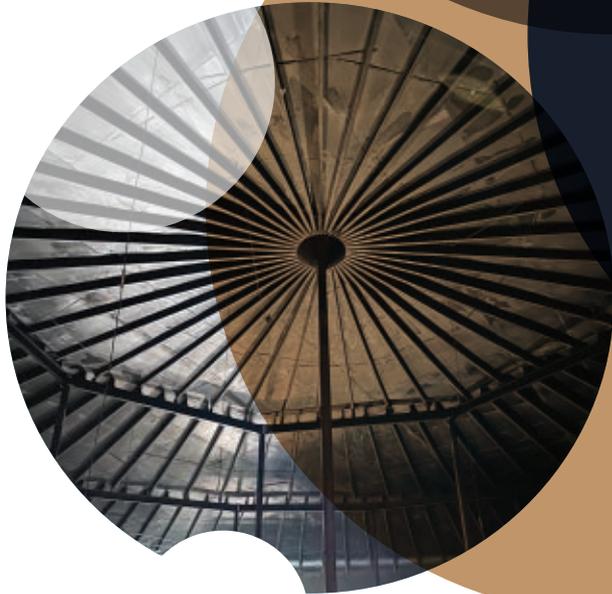


**Sonoma
Water**



2023 Reporte Anual

**Limpia.
Confiable.
Esencial.
Cada Día.**



BIENVENIDOS

MENSAJE DE CHRIS COURSEY, PRESIDENTE DE LA JUNTA DIRECTIVA DE SONOMA WATER

2023 resultó ser un año emocionante para Sonoma Water, y con él trajo un número de éxitos y desafíos. Comenzamos con un año atrincherado en una sequía de varios años, pero rápidamente hicimos el cambio a una modalidad de gestión de inundaciones de emergencia para hacer frente a la cascada de ríos atmosféricos que se alinearon frente a la costa semana tras semana. Después de que las nubes se despejaron y nuestras presas se llenaron, dirigimos nuestra atención al trabajo crítico de mejorar nuestra infraestructura y continuamos enfrentando los desafíos de nuestro clima cambiante.

Como presidente de la Junta Directiva de Sonoma Water y de la Junta de Supervisores del Condado de Sonoma en 2023, me llena de orgullo que Sonoma Water continúa haciendo su trabajo frente al reto de proporcionar agua potable limpia y confiable a más de 600,000 personas en los condados de Sonoma y Marin, de brindar servicios de tratamiento de aguas residuales a ocho distritos y zonas de saneamiento en el condado de Sonoma y de avanzar continuamente en las responsabilidades de protección contra inundaciones y mantenimiento de arroyos.

Así como tuvimos la suerte de evitar grandes inundaciones el invierno pasado, es una sensación bienvenida el haber navegado por segundo año consecutivo sin grandes incendios forestales. Por supuesto, sabemos que existirá la amenaza de incendios significativos en nuestro futuro, al igual que sabemos que habrá más sequías y más clima extremo. Sonoma Water está trabajando para mitigar de manera proactiva los impactos del cambio climático, y la Junta Directiva aprobó una Política de Resiliencia Energética y Climática actualizada el pasado mes de agosto. La política guía los esfuerzos de Sonoma Water a través de su Plan de Acción Climática, la cual identificó docenas de acciones necesarias para prepararse y adaptarse a los desafíos climáticos en los sistemas de agua, de saneamiento y de reducción del riesgo de inundaciones de Sonoma Water. La mayoría de estas acciones ya están en marcha. La política refleja el liderazgo de Sonoma Water en el avance de soluciones basadas en la ciencia e impulsadas por colaboradores para preparar los sistemas regionales de agua para los impactos climáticos. También requiere que analicemos más rigurosamente quién se verá afectado por el cambio climático y que colaboremos con los vecindarios de bajos ingresos y las comunidades de color para garantizar que desarrollemos políticas y programas equitativos.

Como presidente saliente de la Junta Directiva de Sonoma Water, me siento alentado por el progreso que hemos logrado en el fortalecimiento de la infraestructura necesaria para continuar con nuestra misión. Agradezco al comprometido personal de Sonoma Water por su persistencia en ayudar a abordar los desafíos del cambio climático y, en nombre de la Junta Directiva de Sonoma Water, me gustaría agradecer al personal de Sonoma Water por su servicio a nuestra comunidad y agradecer a nuestra comunidad por permitirnos servirle.

Respetuosamente,

Chris Coursey

Presidente de la Junta Directiva de Sonoma Water



Junta Directiva de Sonoma Water 2023 (fila de atrás) James Gore, David Rabbitt, (primera fila) Lynda Hopkins, el presidente Chris Coursey y Susan Gorin.

MENSAJE DE GRANT DAVIS, GERENTE GENERAL DE SONOMA WATER

Este año, Sonoma Water ha trazado su camino a través de notables logros y formidables desafíos. Con el Año Nuevo marcando el comienzo de los últimos días de nuestra sequía de dos años, pasamos de una misión de conservación estricta, a la protección contra inundaciones y luego a la esencial tarea de modernizar nuestra infraestructura mientras abordamos con firmeza las exigencias de nuestro clima cambiante.



Grant Davis
Gerente General

Nuestro Plan Estratégico 2023 sigue desempeñando un papel crucial en la orientación y las prioridades de nuestra organización. El plan describe cuatro objetivos clave: Excelencia Organizacional, Administración Ambiental, Cambio Climático y Participación Comunitaria, cada uno con estrategias y acciones específicas para lograr nuestra misión. Enfatizando la importancia de la solidez organizativa, la planificación de la infraestructura, la gestión medioambiental y la participación de la comunidad, este plan garantiza la consistencia de nuestros servicios, la resiliencia frente al cambio climático y la confianza y el apoyo de nuestra comunidad.

Al abordar estos objetivos y estrategias, no solo estamos asegurando la sostenibilidad y la excelencia de nuestras operaciones, sino que también contribuimos activamente al bienestar de las regiones a las que servimos, lo que hace que el Plan Estratégico sea un pilar de nuestro compromiso con la gobernanza y servicio responsables.

También hemos logrado un progreso significativo en la creación de una solución regional para mejorar las pesquerías en el Eel River y continuar con los desvíos hacia el Russian River con el Proyecto Potter Valley. Como miembro de la Autoridad del Proyecto Eel-Russian, Sonoma Water podrá negociar directamente con la Compañía Pacific Gas and Electric a medida que presente su solicitud de entrega para el Proyecto Potter Valley en los próximos meses.

Al reflexionar sobre el año pasado y los considerables avances logrados en el fortalecimiento de nuestra infraestructura, me siento profundamente alentado por el espíritu de colaboración y la dedicación incansable demostrada por nuestro personal. Quiero expresar mi gratitud a la Junta Directiva de Sonoma Water, que ha brindado un liderazgo ejemplar a lo largo de otro desafiante año. También extendiendo mi más sincero agradecimiento a nuestros socios, clientes y a la comunidad por su firme apoyo y compromiso inquebrantable con nuestra misión.

Sinceramente,

Grant Davis

Gerente General, Sonoma Water

OBJETIVOS DEL PLAN ESTRATÉGICO

Sonoma Water publicó este año el Plan Estratégico 2023, un plan de planificación de cinco años que se centra en nuestras funciones principales y mira hacia un futuro cambiante. El Plan Estratégico es un documento vivo que se supervisará y adaptará según sea necesario durante los próximos cinco años, y la recién creada Oficina de Gestión de Proyectos se encargará de su implementación.



Excelencia Organizacional.

Fortalecer la organización y la fuerza laboral para realizar nuestras funciones y responsabilidades principales.



Planificación e Infraestructura.

Implementar una planificación de infraestructura comprensiva, integral, e innovadora para fortalecer los servicios existentes, minimizar los costos del ciclo de vida y prepararse para el futuro.



Cuidado del Medio Ambiente.

Proteger y mantener nuestras cuencas hidrográficas para mantener los recursos hídricos, los ecosistemas y las comunidades.



Preparación Para Emergencias.

Desarrollar resiliencia organizacional y garantizar una respuesta de emergencia eficaz a los fenómenos meteorológicos extremos, los desastres y los riesgos de seguridad.



Cambio Climático.

Evaluar el riesgo y la incertidumbre del cambio climático y desarrollar y tomar medidas que mejoren la resiliencia y la sostenibilidad.



Participación Comunitaria.

Involucrarse con la comunidad para generar comprensión, confianza y apoyo para proyectos y programas.



ABASTECIMIENTO DE AGUA

Cifras de precipitación y almacenamiento

Presipitación en Santa Rosa:

OCTUBRE 2022-2023: Promedio
(años hidrológicos 1950-2022)



30.28"

Año hidrológico 2023: que es el
138.1% del promedio



41.83"

Presipitación en Ukiah:

OCTUBRE 2022-2023:
Promedio (años hidrológicos
1894-2022)



36.55"

Año hidrológico 2023: que es
el 106.4% del promedio



38.89"

Almacenamiento en el Lago Sonoma:

Estadísticas del 31 de diciembre
Curva de Almacenamiento de
Variación Menor:



254,500
acres-pies

Almacenamiento: (91.9% de la
Curva de Almacenamiento de
Variación Menor



234,051
acres-pies

Lago Mendocino:

Estadísticas del 31 de
diciembre
Curva de Almacenamiento
FIRO:



80,050
acres-pies

Almacenamiento: (77.1% de
la Curva de Almacenamiento
FIRO)



61,736
acres-pies

OPERACION DE PRESAS BASADA EN EL PRONÓSTICO DEL TIEMPO LLUVIA- 2023

En su noveno año, el programa de Operación de Presas Basada en Pronóstico del Río Ruso (FIRO, por sus siglas en inglés) continuó avanzando a pasos agigantados en 2023 al demostrar la viabilidad de esta innovadora estrategia para operar presas de manera más efectiva utilizando tecnología moderna y habilidades de predicción. Este proyecto de demostración reconocido a nivel nacional involucra a varias agencias estatales y federales en colaboración con Sonoma Water para evaluar inicialmente la viabilidad del programa FIRO en el Lago Mendocino y actualmente evaluar la viabilidad en el Lago Sonoma. El programa está codirigido por Sonoma Water, Scripps y el Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU. con un comité directivo que incluye al Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU., la Administración Nacional Oceanográfica y Atmosférica (Servicio Meteorológico Nacional, la Oficina de Investigación Atmosférica y el Servicio Nacional de Pesquerías Marinas), la Oficina de Recuperación y el Departamento de Recursos Hídricos de California.

En 2023, el Lago Mendocino fue operado bajo una Desviación Mayor que se aprobó en 2021 para implementar el programa FIRO de forma provisional durante cinco años. El Lago Sonoma fue operado bajo una desviación menor para implementar el programa FIRO de forma provisional de un año y se aprobó una desviación menor de tres años a partir del año hidrológico 2024. El año hidrológico 2023 produjo precipitación superior al promedio en la cuenca del Russian River, lo que permitió que el Lago Mendocino y el Lago Sonoma pasaran de los bajos niveles de almacenamiento (mínimo histórico en el Lago Sonoma) en octubre de 2022 a entrar al estanque de inundaciones en enero de 2023. El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los EE. UU. pudo utilizar con éxito las herramientas del programa FIRO dentro del estanque - definida por la Desviación Mayor para operar en el control de inundaciones y también almacenar más agua cuando las condiciones lo permitieron al entrar la primavera y en el verano. El Cuerpo del Ejército también utilizó el espacio del estanque de Desviación Menor en el Lago Sonoma para almacenar más agua en la primavera y en el verano. El Lago Mendocino pudo almacenar alrededor de 5,000 acres-pies y el Lago Sonoma alrededor de 19,000 acres-pies de suministro de agua adicionales debido a las operaciones del programa FIRO. Esta agua adicional es valiosa para proporcionar liberaciones de agua para la pesca, la recreación y el consumo, así como para proporcionar almacenamiento restante en el siguiente año hidrológico en caso de sequía.

Sonoma Water también ha estado ayudando al Centro para el Clima Occidental y Agua Extremos con otros proyectos FIRO en todo el estado, incluida la Presa Prado en el Santa Ana River, el Lago Oroville en el Feather River y la represa New Bullards Bar en el Yuba River.

Actualmente, Sonoma Water está apoyando el desarrollo de evaluaciones para el Lago Oroville y la presa New Bullards Bar. Estas son Presas mucho más grandes: el Lago Oroville es 32 veces el tamaño del Lago Mendocino (3,55 millones de pies acres) y New Bullards Bar es nueve veces el tamaño del Lago Mendocino (1 millón de pies acres). Los resultados para estos sistemas parecen muy alentadores y el programa FIRO puede incluso ser viable para estas presas que son mucho más grandes. Además el equipo de científicos del Centro para el Clima Occidental y los Extremos del Agua e ingenieros de Sonoma Water se embarcarán en un estudio para evaluar el programa FIRO para la presa Howard Hanson, cerca de Seattle.



ASUNTOS GUBERNAMENTALES

Sonoma Water fue reconocida por la Asociación de Agencias de Agua de California en 2023 por su alcance federal sobre el programa de operación de presas basada en el pronóstico del tiempo (FIRO) y la investigación de ríos atmosféricos.

FIRO se implementa en el lago Mendocino gracias a una coalición de socios federales, estatales y locales tanto del gobierno, la academia y la comunidad en general. Este premio reconoció la asociación colectiva que ha hecho posible FIRO. Gracias a FIRO, estamos capturando más agua de ríos atmosféricos recientes y almacenando más agua en el lago Mendocino. ¡Esperamos con ansias el próximo FIRO Lake Sonoma!



AGUA SUBTERRÁNEA

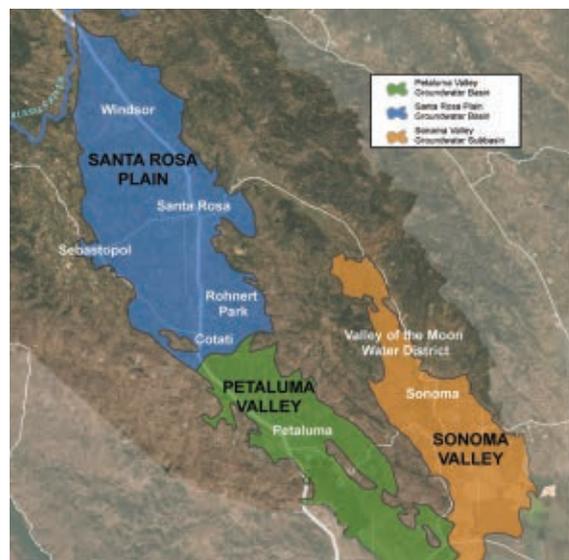
En enero de 2023, el Departamento de Recursos Hídricos de California anunció la aprobación de los tres planes locales de sostenibilidad del agua subterránea: Santa Rosa Plain, Sonoma Valley y Petaluma Valley. Los planes evalúan las condiciones de las cuencas de agua subterránea, analizan la sostenibilidad de las cuencas durante un período de 50 años e identifican los proyectos y acciones necesarias para garantizar que las cuencas sean sostenibles para el 2042. De los 51 planes revisados por la agencia estatal en ese momento, los planes locales fueron tres de los 12 aprobados en todo el estado.

En octubre de 2023, la agencia estatal otorgó a las tres cuencas un total de \$15.1 millones de dólares en subvenciones para implementar los planes. Los fondos se utilizarán para una variedad de proyectos y programas, incluyendo programas de eficiencia en el uso del agua para propietarios de pozos rurales y agricultores, y para llenar espacios vacíos de datos críticos.

También en 2023, continuó la construcción del Proyecto de Resiliencia a la Sequía de la Llanura de Santa Rosa, con Sonoma Water renovando un pozo de suministro de agua subterránea existente, reemplazando otro e iniciando un proyecto que permitirá que el pozo funcione de reversa. En lugar de bombear agua del suelo, el pozo recibirá agua potable tratada y de alta calidad cuando sea abundante. El agua se almacenará bajo tierra, donde recargará el acuífero y estará disponible para su uso durante futuras sequías y emergencias.

Para obtener más información sobre la GSA y las próximas reuniones, visite:

- www.petalumavalleygroundwater.org
- www.santarosaplaingroundwater.org
- www.sonomavalleygroundwater.org



EFICIENCIA EN EL USO DEL AGUA

La (Asociación) de Sonoma Water y Sonoma-Marín Saving Water Partnership, la cual consta de 12 minoristas de agua y Sonoma Water, trabajan juntos en programas de eficiencia en el uso del agua para mejorar el suministro de agua y la resiliencia, y para cumplir con los objetivos de eficiencia en el uso del agua en todo el estado. El estado de California está desarrollando nuevos objetivos de eficiencia basados en la legislación del año 2018 (SB 606 y AB 1668) llamada Haciendo de la Conservación del Agua un Estilo de Vida de California. Esta nueva estructura dará como resultado metas actualizadas de eficiencia hídrica que se extienden más allá del año 2035 y se basan en las reducciones anteriores logradas bajo el objetivo estatal del 20 por ciento para el año 2020. Sonoma Water y la Asociación continuarán ofreciendo programas para reducir el uso del agua a medida que el estado complete los nuevos estándares de eficiencia en el uso del agua.



Debido a una grave sequía en curso en el año 2022, la Asociación centró sus esfuerzos en lograr importantes ahorros de agua a corto plazo necesarios para ampliar la cantidad de agua disponible y cumplir con una reducción obligatoria del 20 por ciento en los desvíos de agua del Río Ruso requeridos por una Orden de la Junta Estatal del Agua. Para reducir el uso del agua, la Asociación implementó una campaña de publicidad durante todo el año en 2022 llamada La Sequía Sigue Aquí. En la primavera se financió un Reto de Tabletas de Tinta para crear conciencia de la importancia de reparar los inodoros con fugas. A lo largo del verano, la Asociación organizó eventos Emergentes de Ahorro de Agua en mercados de agricultores, eventos musicales comunitarios, festivales y tiendas de mejoras para el hogar para entregar kits de sequía que contienen artículos como cabezales de ducha eficientes y para compartir consejos e información sobre el programa para ayudar a los clientes a ahorrar agua.

Centrada en estrategias de ahorro de agua fáciles de implementar y en la eliminación de prácticas derrochadoras, la campaña de la Asociación tuvo una presencia continua en los sitios web de los medios de comunicación locales y en las publicaciones impresas, en la radio y en los sitios de transmisión en línea. Una serie de videos sobre “cómo hacerlo” destacó el uso eficiente del riego por goteo, el cuidado esencial de los árboles durante la sequía y la importancia de dar mantenimiento a los aspersores regularmente. Las publicaciones en las redes sociales también dieron a conocer los programas regionales de la Asociación, como el Recorrido por el Jardín Ecológico, que continuó ofreciéndose en un formato virtual en línea debido a las preocupaciones por COVID. A finales del otoño, la Asociación había logrado una reducción del 30 por ciento en los desvíos de agua del Russian River y, a finales de año, el uso anual de agua bajo a un nuevo mínimo de 93 galones per cápita por día.

Como testimonio del buen trabajo que se está realizando, la Agencia de Protección Ambiental de EE. UU. (EPA, por sus siglas en inglés) otorgó a la Asociación el Premio WaterSense 2023 al Socio Promocional del Año por sus esfuerzos en la promoción de la eficiencia en el uso del agua a través de los eventos Emergentes de Ahorro de Agua en 2022, y además fue galardonada con uno de los doce Premios a la Excelencia Continua WaterSense 2023 por su programa de Jardinero Calificado en Uso Eficiente de Agua (QWEL, por sus siglas en Inglés) - un programa de certificación y capacitación profesional de riego. Este es el séptimo Premio a la Excelencia Continua WaterSense de la EPA para QWEL.

Con predicciones de que nuestro futuro será más seco que nuestro pasado, la respuesta y las acciones colectivas de nuestra comunidad para ahorrar agua durante la sequía son tranquilizadoras mientras que continuamos tomando medidas para hacer de la conservación del agua una forma de vida en California.

Para obtener más información sobre la Asociación y sus programas, visite

www.savingwaterpartnership.org



TRATAMIENTO DE AGUAS RESIDUALES

PROGRAMA DE INSPECCIÓN DE ALCANTARILLAS SANITARIAS

La División de Mantenimiento de Sonoma Water lanzó el Programa de Inspección de Alcantarillas Sanitarias en 2023, asegurando que estos puntos de acceso críticos permanezcan en óptimas condiciones. Al combinar la tecnología de inspección por video de 360° de última generación con la codificación asistida por inteligencia artificial, Sonoma Water puede agilizar el proceso de inspección, mejorar la precisión de los datos y abordar de manera proactiva las necesidades de mantenimiento.

El uso de cámaras de alta resolución capaces de capturar vistas panorámicas dentro de la alcantarilla permitió a los inspectores evaluar el estado de la alcantarilla de manera integral. La vista panorámica garantiza que no se pase por alto ningún detalle, lo que reduce el riesgo de defectos que hayan pasado desapercibidos, al tiempo que permite a los inspectores evaluar el pozo de inspección sin entrar en él físicamente, lo que reduce la exposición a gases peligrosos y minimiza los riesgos de seguridad.

Para aumentar aún más el proceso de inspección, la codificación asistida por IA se integra en el programa, utilizando algoritmos de aprendizaje automático para detectar y categorizar grietas, corrosión, intrusiones de raíces y daños estructurales dentro del pozo de inspección. El sistema evalúa la gravedad de los defectos, lo que permite priorizar el mantenimiento basándose en el nivel de urgencia.

Al optimizar el proceso de inspección, Sonoma Water puede garantizar la longevidad y confiabilidad de sus sistemas de alcantarillado, proteger la salud pública y contribuir a un medio ambiente más limpio al tiempo que minimiza los costos operativos. Este enfoque con visión de futuro subraya el compromiso con la gestión eficiente y sostenible de las infraestructuras.

PROGRAMA DE ASISTENCIA CON LA TARIFA DE SANEAMIENTO

En 2023, Sonoma Water lanzó un Programa de Asistencia con la Tarifa de Saneamiento para pagar la mitad de las facturas de alcantarillado de clientes residenciales elegibles de bajos ingresos. Como resultado del programa de asistencia con las tarifas, 167 clientes de saneamiento recibieron un total de más de \$127,000 dólares de asistencia en las tarifas. Se espera que este programa reduzca los costos para cientos de clientes elegibles de manera continua.

El programa se ofrecerá a los clientes elegibles de abril a junio de cada año. Los clientes serán notificados en el boletín anual y en el sitio web de Sonoma Water.

SERVICIOS DE PROTECCIÓN CONTRA INUNDACIONES Y MANTENIMIENTO DE ARROYOS

OBRAS DE CONTROL DE INUNDACIONES

Presa Coyote Valley (Lago Mendocino), Presa Warm Springs (Lago Sonoma), Proyecto de la Cuenca Central de Sonoma y Laguna de Santa Rosa

INSTALACIONES DEL PROYECTO DE LA CUENCA CENTRAL DE SONOMA

Presa de Santa Rosa Creek, Represa de Matanzas Creek, Presa de Piner Creek, Represa de Brush Creek Middle Fork y Presa de Spring Creek

MANTENIMIENTO DE ARROYOS

Sonoma Water mantiene 75 millas de canales de control de inundaciones y tiene servidumbres para mantenimiento en 150 millas de arroyos.



Yardas cúbicas de sedimentos removidos:



32,008

Yardas cúbicas de vegetación eliminadas:



2,760

Libras de basura retiradas:



83,280

Millas de arroyo trabajadas:



31



CLIMA

INFORMACIÓN DE PRECIPITACIÓN CUANTITATIVA AVANZADA

Sonoma Water está a punto de completar la implementación de una subvención de \$19.8 millones de dólares proporcionada por el Departamento de Recursos Hídricos de California para crear el sistema de Información de Precipitación Cuantitativa Avanzada (AQPI, por sus siglas en inglés). El proyecto AQPI incluye la instalación de nuevos radares meteorológicos de alta resolución en los cuadrantes norte, sur, este y oeste del Área de la Bahía de San Francisco para proporcionar un pronóstico más preciso de la lluvia de los ríos atmosféricos. El cincuenta por ciento de las grandes inundaciones en el Área de la Bahía, y cerca del 70 por ciento en el norte de la Bahía, provienen de ríos atmosféricos.

El nuevo radar meteorológico y el sistema de pronóstico brindarán a los administradores de control de inundaciones, los servicios de emergencia, los funcionarios de transporte y los medios de comunicación información más precisa sobre dónde, cuándo y la intensidad de las lluvias esperadas y los caudales consecuentes en los arroyos. Los radares de la bahía sur y norte están operando desde 2017. El radar meteorológico en el este de la bahía entró en funcionamiento en 2023. El radar meteorológico de la bahía oeste de la península de San Mateo entrará en funcionamiento en 2024. Un quinto radar orientado hacia el Océano Pacífico en la costa de Marín para detectar la aproximación de ríos atmosféricos fue aprobado en 2023 por la Junta de Supervisores de Marín para su lanzamiento en 2024.



Encuentre más información en

[▶ http://sonomawater.org/aqpi](http://sonomawater.org/aqpi)

PLAN DE ADAPTACIÓN CLIMÁTICA

El Plan de Adaptación Climática de Sonoma Water, adoptado por la Junta Directiva en octubre de 2022, identificó 77 acciones en los portafolios de suministro de agua, inundaciones y saneamiento de Sonoma Water. En octubre de 2023, el 49% de esas acciones ya estaban en marcha, y otro 13% de las acciones estaban previstas para su ejecución a corto plazo. Dentro del portafolio de Proyectos Ancla, un término utilizado para resumir una serie de proyectos que reflejan conceptos distintivos, como la Operación de Presas Basada en el Pronóstico del Tiempo, el 80% de los proyectos estaban en progreso con el 8% planificados.





SERVICIOS DE PROGRAMAS INTERNOS

Una nueva sección formada en 2023, Servicios de Programas Internos apoya el desarrollo de programas internos con las siguientes secciones: Gestión de Emergencias, Servicios de Seguridad y una Oficina formal de Gestión de Proyectos.

SECCIÓN DE GESTIÓN DE EMERGENCIAS

En 2023, la Sección de Gestión de Emergencias completó el documento de Concepto de Operaciones de Emergencia (CONOPS, por sus siglas en inglés). El CONOPS describe la respuesta táctica de Sonoma Water a emergencias importantes que pueden afectar sitios, ubicaciones o infraestructura crítica dentro de los sistemas de agua, aguas residuales y control de inundaciones. El plan establece y proporciona un entendimiento común de nuestro sistema de respuesta con el objetivo de llevar a cabo una evaluación rápida de la situación y actividades de estabilización de incidentes. El CONOPS se puede utilizar automáticamente después de un evento de emergencia repentino, como un terremoto, o en previsión de un evento pronosticado, como una tormenta invernal. El CONOPS también establece siete Puestos de Comando de Incidentes en todo el condado para que sirvan como centros para la distribución de recursos y las comunicaciones para el personal de campo.

Los instructores de Manejo de Emergencias trabajaron con el personal de Sonoma Water un total de 525 horas individuales de entrenamiento y ejercicios de emergencias en 2023, incluidas cinco horas de capacitación por cada miembro del personal del Centro de Operaciones de Emergencia (EOC, por sus siglas en inglés), para prepararse para la activación y operación de un Centro de Operaciones de Emergencia y tres horas de capacitación por cada miembro del personal de Operaciones y Mantenimiento en procedimientos preliminares de evaluación de daños.

El equipo mejoró el Centro de Operaciones de Emergencia principal de Sonoma Water para apoyar una respuesta de emergencia coordinada y desarrolló el Manual de EOC, que contiene procedimientos operativos estándar, formularios y herramientas que guían las operaciones del EOC.

Los administradores de emergencias abastecieron 10 instalaciones de Sonoma Water en todo el condado con kits de suministros de emergencia, que incluyen agua, alimentos, linternas, radios y EPP, para uso de los empleados durante las emergencias.

SERVICIOS DE SEGURIDAD

En 2023, por primera vez Sonoma Water lleno un puesto de analista de seguridad de tiempo completo.

En función de su misión de salvaguardar las instalaciones y el personal, los Servicios de Seguridad comenzaron a actualizar los sistemas de seguridad física en toda nuestra infraestructura. El proceso de actualización comenzó en mayo con un proyecto de seguridad de cámaras destinado a reemplazar las cámaras obsoletas o previamente retiradas dentro de nuestras salas de inyección y almacenamiento de cloro en Wohler, Mirabel y en la planta de tratamiento de aguas residuales de Airport-Larkfield. Los esfuerzos continuos se dirigieron a la instalación de cámaras en lugares estratégicos para apoyar las operaciones y las necesidades de monitoreo de seguridad.



Los servicios de seguridad comenzaron un proyecto de mejora de la seguridad que incluye controles mejorados de puertas, puertas peatonales, monitoreo de cámaras y cercas, para nuestras instalaciones de operaciones las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Está previsto que este proyecto se finalice en la primavera de 2024.

En 2023, Sonoma Water comenzó a avanzar con una actualización de nuestro sistema de control de acceso en toda la instalación. Esta actualización permitirá la integración completa de todas las medidas de seguridad electrónica para permitir un control y una configuración más detallada, garantizando la seguridad de nuestras instalaciones y permitiendo que el personal tenga acceso a las áreas que necesite. Este proyecto se encuentra actualmente en las etapas iniciales y se espera que esté terminado a principios de 2024.

OFICINA DE GESTIÓN DE PROYECTOS

En 2023, la Oficina de Gestión de Proyectos avanzó para garantizar que el Plan Estratégico de cinco años adoptado el 2023 se socializara con asistencia interna a través de presentaciones en toda la agencia, presentaciones de equipo y reuniones informales en el sitio para hablar sobre las operaciones, y que se realizó de objetivos estratégicos documentados en actividades procesables y ejecutables.

Además de la transición de las estrategias a acciones, la Oficina de Gestión de Proyectos adquirió, desarrolló e implementó un tablero de planificación estratégica para ayudar a confirmar la ejecución de las acciones que tienen prioridad y guiarnos a través de la definición de nuestras iniciativas estratégicas.

Esta plataforma respalda nuestro objetivo de involucrar y alinear a la organización en torno a nuestros objetivos y, en última instancia, proporciona una estructura visual e interactiva para la medición, el seguimiento y los ajustes de nuestros objetivos y actividades estratégicas a cinco años.

La Oficina de Gestión de Proyectos está construyendo las bases educativas necesarias para una gestión de proyectos coherente y eficaz en Sonoma Water y finalizará el año calendario 2023 con una amplia capacitación para cubrir los principios esenciales de gestión de proyectos generalmente aceptados para todos los gerentes de proyectos o miembros del equipo de proyectos. La capacitación se ampliará en el próximo año calendario con cursos centrados en prácticas y procesos específicos de Sonoma Water.



PROGRAMA DE EDUCACIÓN SOBRE EL AGUA

El Programa de Educación sobre el Agua está dedicado a ayudar a los educadores a enseñar a los estudiantes el valor del agua como un recurso natural importante. Se anima a los estudiantes a usar el agua de manera inteligente y a tomar decisiones ambientalmente sostenibles para ayudar a asegurar una fuente confiable de agua dulce.

Durante el año escolar 2022-23, nuestro programa de educación sobre agua y energía dirigió la programación para más estudiantes que en casi cualquier año anterior. Este año, el equipo de Educación del Agua colaboró con otros proveedores de educación ambiental en el condado de Sonoma para desarrollar el Programa Pathways. El objetivo del programa es proporcionar una experiencia de educación ambiental para todos los estudiantes del condado de Sonoma. Sonoma Water ha recibido fondos de la Community Foundation para implementar este programa.



12,931 estudiantes en **521** aulas participaron en clases presenciales o excursiones (instrucción directa).



12,532 estudiantes participaron en el programa de asamblea musical ZunZun.



37,448 estudiantes en **1,391** aulas recibieron útiles escolares gratuitos.



86 clases participaron en el programa Steelhead in the Classroom.



Se recibieron **26** videos a través del concurso de videos de preparatoria.



PARTICIPACIÓN COMUNITARIA

La División de Participación Comunitaria de Sonoma Water a menudo actúa como intermediaria para los medios de comunicación y embajadores ante el público, proporcionando información sobre cómo la agencia lleva a cabo sus funciones críticas centrales. Durante las tormentas invernales de 2023, el equipo de Participación Comunitaria orquestó más de 15 entrevistas con los medios de comunicación y realizó numerosas entrevistas en español en estaciones de radio locales durante todo el año.

El enfoque estratégico de comunicación de Sonoma Water sirvió de base para la producción de 17 comunicados de prensa tanto en inglés como en español en 2023, lo que dio lugar a una cobertura positiva de los medios de comunicación ganada y orgánica, incluidos artículos y anuncios televisivos. El equipo involucró activamente al público organizando tours por las instalaciones de distribución de agua y aguas residuales de Sonoma Water, con guías bilingües, y representó a la organización en varios eventos como el Festival Steelhead, las reuniones de Los Cien, el Día de la Tierra de Santa Rosa y el Día de la Independencia.



SUBVENCIONES

	OTORGANTE	COSTOS COMPARTIDOS LOCALES	MONTO DE LA SUBVENCIÓN	COSTO TOTAL DEL PROYECTO
Subvenciones Estatales				
Proyecto de Planificación de Restauración Maestra de la Cuenca Hidrográfica de Laguna-Mark West Creek	CDFW	\$0	\$84,245	\$84,245
Proyecto de Reemplazo/Reparación de Emergencia de la Tubería Principal RRCSD	Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos de California	\$0	\$2,321,273	\$2,321,273
Distribución y Abundancia de la rana Foothill de patas amarillas en el proyecto del parque Sugarloaf Ridge	Departamento de Recursos Hídricos de California	\$0	\$27,233	\$27,233
Programa de Inspección de Mejillones QZ 2022 en el Lago Sonoma	Departamento de Navegación y Vías Navegables de California	\$0	\$399,994	\$399,994
		\$0	\$2,832,745	\$2,832,745
Subvenciones Federales				
Proyecto de Planificación de Obras de Cabecera, Estaciones de Bombeo y Tubería Principal de RRCSD	Junta Estatal del Agua	\$0	\$2,089,915	\$2,089,915
Fase II - Reacondicionamiento de clarificadores secundarios SVCSD	FEMA	\$1,167,295	\$3,589,052	\$4,756,347
Proyecto de Mitigación de Riesgos de la Estación Ely Booster	FEMA	\$666,667	\$500,000	\$1,166,667
Proyectos de la Fase II de la NBWRA	Oficina de Reclamación del Departamento del Interior de EE. UU.	\$20,803,966	\$6,934,655	\$27,738,621
Programa de Resiliencia a la Sequía de Sonoma Marin	Oficina de Reclamación del Departamento del Interior de EE. UU.	\$2,444,445	\$2,000,000	\$4,444,445
		\$25,082,373	\$15,113,622	\$40,195,995
Otras Subvenciones				
Distribución y Abundancia de la rana de patas amarillas (FYLF) en el proyecto del parque Sugarloaf Ridge	Departamento de Recursos Hídricos de California	\$0	\$27,233	\$27,233
Programa de Educación Ambiental	Sonoma County Community Foundation	\$0	\$150,000	\$150,000
Proyectos de Seguridad Hídrica	Condado de Sonoma	\$0	\$2,980,645	\$2,980,645
		\$0	\$3,157,878	\$3,157,878
	SUMA TOTAL	\$25,082,373	\$21,104,245	\$46,186,618

Eco-FRIENDLY GARDEN TOUR

SONOMA & MARIN COUNTIES



www.savingwaterpartnership.org





**Sonoma
Water**

© 2024 Sonoma Water
404 Aviation Boulevard, Santa Rosa, CA 95403

www.sonomawater.org

Design by Pat Davis Design Group Inc.